

Curriculum vitae

Milagros ALEZA IZQUIERDO
(Universitat de València)

ORCID: 0000-0002-8836-3521 (Milagros Aleza-Izquierdo)
SCOPUS: ID 55579464700
RESEARCHER ID: F-8564-2014

Apellidos: ALEZA IZQUIERDO

Nombre: MILAGROS

Fecha de nacimiento: 27/07/1957

Lugar de nacimiento: Madrigueras (Albacete)

Situación profesional actual

CATEDRÁTICA DE UNIVERSIDAD (desde 20 de agosto 1999).

ÁREA LENGUA ESPAÑOLA. Plantilla. Tiempo completo.

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA: DPTO. DE FILOLOGÍA ESPAÑOLA

FACULTAD DE FILOLOGÍA, TRADUCCIÓN Y COMUNICACIÓN

Dirección postal: AVDA. BLASCO IBÁÑEZ, 32, 46010-VALENCIA

Especialización (Códigos UNESCO): 550510, 570512

aleza@uv.es

963864862, 963983240

SEXENIOS: 6 (última concesión en junio 2017). Máximo posible.

QUINQUENIOS: 6. Máximo posible.

Líneas de investigación

Breve descripción, por medio de palabras claves, de la especialización y líneas de investigación actuales:

LÉXICO Y LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA / NORMA Y USO DEL ESPAÑOL / VARIEDAD LINGÜÍSTICA ESPAÑOL DE AMÉRICA

Formación Académica

Titulación Superior	Centro	Fecha
FILOLOGÍA HISPÁNICA	UNIVERSITAT DE VALÈNCIA	julio de 1980
Doctorado	Centro	Fecha
FILOLOGÍA HISPÁNICA	UNIVERSITAT DE VALÈNCIA	enero de 1986

Actividades de carácter científico profesional: servicios prestados (1980-2024)

Puesto	Institución	Fechas
PROFESORA CONTRATADA TC: Encargada de curso (A) Colaboradora O.21-10-82 (A)	UNIVERSITAT DE VALÈNCIA	01/10/1980 -31/12/1986 01/01/1987-30/09/1987
TITULAR Titular U. interina (A) Titular de Universidad	UNIVERSITAT DE VALÈNCIA	01/10/1987-08/11/1987 09/11/1987 -19/08/1999
CATEDRÁTICA DE UNIVERSIDAD	UNIVERSITAT DE VALÈNCIA	20/08/1999 hasta la actualidad

**PARTICIPACIÓN EN PROYECTOS DE I+D
FINANCIADOS EN CONVOCATORIAS PÚBLICAS
(nacionales y/o internacionales)**

TÍTULO DEL PROYECTO: *Protohistoria de la Lengua Española*
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Educación y Cultura. CICYT
DURACIÓN DESDE 1990 HASTA 1993
INVESTIGADOR RESPONSABLE: María Teresa Echenique

TÍTULO DEL PROYECTO: *Etmolingüística amerindia: la visión del mundo de las lenguas y las comunidades indígenas de América*
(PS92-0157)
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Educación y Cultura. CICYT
DURACIÓN DESDE septiembre de 1993 HASTA septiembre 1996
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Ángel López García
Número de investigadores participantes: 6

TÍTULO DEL PROYECTO: *Modernización y modernidad: procesos de transformación cultural en América Latina (1880-1930)*
N de Ref: 14869
ENTIDAD FINANCIADORA: Universitat de València. Vicerrectorado de Investigación
DURACIÓN DESDE junio de 1995 HASTA junio de 1996
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Sonia Mattalía Alonso
Número de investigadores participantes: 5

TÍTULO DEL PROYECTO: *Modernización y modernidad: procesos de transformación cultural en América Latina (1880-1930)*
GV-3308/95
ENTIDAD FINANCIADORA: Conselleria de Cultura i Educacio.de la Generalitat Valenciana
DURACIÓN DESDE enero de 1995 HASTA diciembre de 1998
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Sonia Mattalía Alonso
Número de investigadores participantes: 5

TÍTULO DEL PROYECTO: *Modernización y modernidad: procesos de transformación cultural en América Latina (1880-1930)*
(PB95-1073)
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Educación y Cultura. DGICYT
DURACIÓN DESDE noviembre de 1996 HASTA noviembre de 1999
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Sonia Mattalía Alonso
Número de investigadores participantes: 6

TÍTULO DEL PROYECTO: *Discursos públicos- discursos privados. Estrategias de construcción del sujeto femenino*
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales (Instituto de la mujer)
DURACIÓN DESDE noviembre de 1996 HASTA noviembre de 1999
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Sonia Mattalía Alonso
Número de investigadores participantes: 6

TÍTULO DEL PROYECTO: *Estructuras sintácticas de alcance pragmático en español: un enfoque contrastivo.* GV98-09-114
ENTIDAD FINANCIADORA: Conselleria de Cultura i Educacio. Generalitat Valenciana
DURACIÓN DESDE enero de 1999 HASTA 2001
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Beatriz Gallardo Paúls
Número de investigadores participantes: 4

TÍTULO DEL PROYECTO: *Pragmática contrastiva del español y tipología*. PB98-1486
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Educación y Cultura
DURACIÓN DESDE enero de 2000 HASTA 2003
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Beatriz Gallardo Paúls
Número de investigadores participantes: 4

TÍTULO DEL PROYECTO: *Norma y uso del español para los profesionales de los medios de comunicación*. BFF2002-04654
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia y Tecnología con fondos FEDER
DURACIÓN DESDE diciembre de 2002 HASTA noviembre de 2005
INVESTIGADOR RESPONSABLE: Milagros Aleza Izquierdo
Número de investigadores participantes: 5

TÍTULO DEL PROYECTO: *Análisis léxico y discurso de corpus paralelos y comparables (español-inglés-francés) de páginas electrónicas de promoción turística*.
FFI2011-24712
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Economía y Competitividad
DURACIÓN DESDE enero 2012 HASTA diciembre 2014
INVESTIGADOR RESPONSABLE: IP Julia Sanmartín Sáez
Número de investigadores participantes: 11

TÍTULO DEL PROYECTO: *La atenuación pragmática en el español hablado: su variación diafásica y diatópica*
FFI2013-40905-P
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Economía y Competitividad
DURACIÓN DESDE enero 2014 HASTA diciembre 2016
INVESTIGADOR RESPONSABLE: IP Marta Albelda Marco
Número de investigadores participantes: 7

TÍTULO DEL PROYECTO: *Es.VaG.Atenuación (La atenuación pragmática en su variación genérica: géneros discursivos escritos y orales en el español de España y América)*
FFI2016-75249-P
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Economía y Competitividad
DURACIÓN DESDE enero 2017 HASTA diciembre 2020
INVESTIGADOR RESPONSABLE: IP Marta Albelda Marco y María Estellés Arguedas
Número de investigadores participantes: 2 directoras (IP) y 7 **miembros del equipo de investigación** (más 16 miembros del equipo de trabajo y 2 colaboradoras):
<http://esvaratenuacion.es/>

Milagros ALEZA IZQUIERDO (coordinadora) y otros: Milagros Aleza Izquierdo, María Estornell Pons, Adela García Valle, David Giménez Folqués, Antonio Hidalgo Navarro, Daniel Jorques Jiménez, Guillermo López García, Mercedes Quilis Merín y Julia Sanmartín Sáez

Título: *Lengua española para los medios de comunicación: usos y normas actuales*

Ref. Libro

Clave: L

Fecha: 2006

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

445 páginas

ISBN: 84-8456-653-6

Observación: en el apartado siguiente constan los títulos de los capítulos correspondientes a M. Aleza

Milagros ALEZA IZQUIERDO (coordinadora) y otros: Marta Albelda Marco, Milagros Aleza Izquierdo, Adrián Cabedo Nebot, Eduardo España Palop, María Estellés Arguedas, María Estornell Pons, Adela García Valle, David Giménez Folqués, Virginia González García, Antonio Hidalgo Navarro, Marta Pilar Montañez Mesas, Esteban Tomás Montoro del Arco, Mercedes Quilis Merín, Amaparo Ricós Vidal y Julia Sanmartín Sáez

Título: *Normas y usos correctos en el español actual*

Clave: L

Fecha: 2010a

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

496 páginas

ISBN: 978-84-9876-869-5

Observación: en el apartado siguiente constan los títulos de los capítulos correspondientes a M. Aleza

Milagros ALEZA IZQUIERDO y José María ENGUIITA UTRILLA (coordinadores) y otros: Marta Albelda Marco, Milagros Aleza Izquierdo, Antonio Briz Gómez, Miguel Calderón Campos, José María Enguita Utrilla, Eduardo España Palop, Alejandro Fajardo Aguirre, Félix Fernández de Castro, David Giménez Folqués, Rosario Navarro Gala y Antonio Torres Torres

Título: *La lengua española en América: normas y usos actuales*

Clave: L

Fecha: 2010b

Editorial (si libro): Universitat de València (Dpto. de Filología Española)

Lugar de publicación: Valencia

654 páginas

ISBN: 978-84-694-0302-2

Libro electrónico en línea (de acceso libre), Libro entero: www.uv.es/aleza/esp.am.pdf

Por capítulos: www.uv.es/aleza

Observación: en el apartado siguiente constan los títulos de los capítulos correspondientes a M. Aleza

Milagros ALEZA IZQUIERDO (coordinadora) y otros: Marta Albelda Marco, Milagros Aleza Izquierdo, Adrián Cabedo Nebot, Eduardo España Palop, María Estellés Arguedas, María Estornell Pons, Adela García Valle, David Giménez Folqués, Virginia González García, Antonio Hidalgo Navarro, Marta Pilar Montañez Mesas, Esteban Tomás Montoro del Arco, Mercedes Quilis Merín, Amaparo Ricós Vidal y Julia Sanmartín Sáez

Título: *Normas y usos correctos en el español actual*

Clave: L

Fecha: 2011a y 2013

Editorial (si libro): Tirant **Humanidades**

Lugar de publicación: Valencia

502 páginas

ISBN: 978-84-939316-0-5. **Edición corregida y actualizada** (primera edición en 2010, Tirant lo Blanch).

Segunda edición corregida y actualizada en 2013. ISBN: 978-84-15731-42-9

Observación: en el apartado siguiente constan los títulos de los capítulos correspondientes a M. Aleza

Milagros ALEZA IZQUIERDO

Título: *Signos ortográficos, ortotipografía y normas actuales*

Clave: L

Fecha: 2011b (2012, segunda edición)

Editorial (si libro): Universitat de València: Anejo 1 de la revista *Normas*

Lugar de publicación: Valencia

146 páginas

ISBN: 978-84-694-9821-7

Libro electrónico en línea (de acceso libre): <https://turia.uv.es/index.php/normas/anejos>

Milagros ALEZA-IZQUIERDO

Título: *Aspectos gramaticales de la lengua española en América (países hispanoamericanos)*

Clave: L

Fecha: 2024 (primera edición)

Editorial (si libro): Universitat de València: Anejo 13 de la revista *Normas*

Lugar de publicación: Valencia

Páginas: 564

DOI: 10.5281/zenodo.14500249

Libro electrónico en línea (de acceso libre): <https://turia.uv.es/index.php/normas/anejos>

ARTÍCULOS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Valores de *un* en el *Poema de Santa Oria* de G. de Berceo

Ref. revista: *Miscel·lània Sanchis Guarner, Quaderns de Filologia* (Universitat de València)

Clave: A

Volumen: II

Páginas inicial: 13

final: 16

Fecha: 1984

MILAGROS ALEZA Y JOAQUÍN GARCÍA MEDALL

Título: Sobre la perífrasis *cojo y me voy*

Ref. revista: *Cuadernos de Filología. Studia Linguistica Hispanica*, Universitat de València

Clave: A

Volumen: II, 3

Páginas inicial: 5

final: 17

Fecha: 1986

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Sobre la adjetivación del participio medieval

Ref.: *Actas del I Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*

Clave:

Volumen: I

Páginas inicial: 251

final: 256

Fecha: 1988

Editorial (si libro): Arco

Lugar de publicación: Madrid

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: La oposición SE ALÇAN- SON ALÇADOS en español medieval (Universidad de Trier, 1986)

Ref.: *Actas del «XVIII Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes»*

Clave: Volumen: III Páginas inicial: 104 final: 110 Fecha: 1991a

Editorial (si libro): Max Niemeyer Verlag

Lugar de publicación: Tübingen

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Indigenismos en la obra literaria de Gabriel García Márquez

Ref.: *Actas del "Congreso XX Aniversario de la Sociedad Española de Lingüística* (Tenerife, abril de 1990)

Clave: Volumen: I Páginas inicial: 277 final: 286 Fecha: 1991b

Editorial (si libro): Gredos

Lugar de publicación: Madrid

MILAGROS ALEZA Y JOAQUÍN GARCÍA MEDALL

Título: Observaciones diacrónicas sobre el léxico utilizado por Gabriel García Márquez

Ref.: *Actas del II Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, tomo II (Universidad de Sevilla)

Clave: Volumen: Páginas inicial: 303 final: 311 Fecha: 1992

Editorial (si libro): Madrid

Lugar de publicación: Arco

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Aspectos del léxico del español de América a través de los textos literarios

Ref.: *Español de España y Español de América*, Jiménez, J. y Morant, R. (ed.).

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 35 final: 46 Fecha: 1993a

Editorial (si libro): University of Virginia (USA)-Universitat de València

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: *Cien años de soledad*: lenguaje y humor

Ref.: *Encuentro con América Latina*, Mattalía, S. y Alcázar, J. del (eds.)

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 51 final: 72 Fecha: 1993b

Editorial (si libro): Universitat de València

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: El análisis léxico aplicado a la obra literaria de G. García Márquez

Ref.: *El texto latinoamericano*

Clave: CL Volumen: II Páginas inicial: 265 final: 282 Fecha: 1994

Editorial (si libro): Fundamentos

Lugar de publicación: Madrid

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Procedimientos lingüísticos y retóricos en la presentación de lo americano. De las crónicas a la narrativa del XX

Ref.: *Historia de la Lengua Española en América y España*, Echenique, M. T et álii (eds.)

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 15 final: 30 Fecha: 1995a

Editorial (si libro): Editorial Tirant lo Blanch y Universitat de València

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: La reivindicación de una cultura: la narrativa de J. M. Arguedas

Ref. revista: *Quaderns de Filologia, Estudis Literaris, I, Homenatge a Amelia García- Valdecasas*, Ferrán Carbó et álii (eds.), Universitat de València

Clave: A Volumen: I Páginas inicial: 15 final: 30 Fecha: 1995b

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Sobre tendencias y actitudes lingüísticas femeninas en los resultados de la sociolingüística hispánica

Ref.: *Mujeres: Escrituras y lenguajes (en la cultura latinoamericana y española)*, Mattalía, S. y Aleza, M. (eds)

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 153 final: 162 Fecha: 1995c

Editorial: Universitat de València

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA Y MERCEDES ROMÁN FERNÁNDEZ

Título: Información sobre el léxico de un texto dominicano del siglo XVIII: *La Historia de Santo Domingo* de L. J. Peguero

Ref.: *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*

Clave: Volumen: II Páginas inicial: 1137 final: 1152 Fecha: 1996a

Editorial (si libro): Madrid

Lugar de publicación: Arco

MILAGROS ALEZA Y MERCEDES ROMÁN FERNÁNDEZ

Título: Observaciones sobre un texto dominicano del siglo XVIII de L. J. Peguero

Ref.: *Panorama de la investigació lingüística a l'Estat Espanyol*

Clave: Volumen: V Páginas inicial: 6 final: 15 Fecha: 1996b

Editorial (si libro): Universitat de València

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Sobre norma y uso en el español hablado en España

Ref. revista: *La oralidad. Revista de la Sociedad Argentina de Lingüística*, Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) y Sociedad Argentina de Lingüística.

Clave: A Volumen: II Páginas inicial: 302 final: 320 Fecha: 1998a

Lugar de publicación: San Miguel de Tucumán

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Cosmovisión andina y recursos lingüísticos en la narrativa de J. M. Arguedas

Ref.: *Estudios de Lengua y cultura amerindias II: Lenguas, literaturas y medios*, Calvo, J. y Jorques, D. (eds.)

Clave: CL Volumen: II Páginas inicial: 266 final: 299 Fecha: 1998b

Editorial (si libro): Universitat de València

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Nuevos enfoques metodológicos en la práctica lexicográfica hispanoamericana diferencias actual

Ref.: *Estudios de filología, historia y cultura hispánicas*, Aleza-Izquierdo, M. y López-García, A. (coordinadores)

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 27 final: 48 Fecha: 2000

Editorial (si libro): Universitat de València y Universidad de Virginia (Estados Unidos)

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Datos sobre el contacto lingüístico en la narrativa del escritor peruano José María Arguedas

Ref.: *El indigenismo americano II*, Azucena Palacios y Cristina Matute (eds) (*Segundas Jornadas Internacionales sobre Indigenismo Americano*, Universidad Autónoma de Madrid).

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 141 final: 161 Fecha: 2001

Editorial (si libro): Anejo de Cuadernos de Filología, Universitat de València (con la colaboración de la UNAM)

Lugar de publicación: Valencia

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Fenómenos de contacto del español con el quechua y el aimara

Ref.: *Fronteras: Lengua, cultura e identidad*, Gras, M; Martinell, E. y Torres, A. (eds)

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 299 final: 314. Fecha: 2002

Editorial (si libro): Barcelona, ICCI y Universitat de Barcelona

Lugar de publicación: Barcelona

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Observaciones sobre los estudios de léxico y la lexicografía cubana entre dos siglos

Ref.: *Lengua, variación y contexto. Estudios dedicados a Humberto López Morales*, Moreno, F. et alii (coords.),

Clave: CL Volumen: I Páginas inicial: 47 final: 65 Fecha: 2003

Editorial (si libro): Arco Libros

Lugar de publicación: Madrid

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Algunos aspectos gramaticales en las modalidades americanas de la Lengua Española

Ref. revista: *Archivo de Filología Aragonesa, In memoriam Manuel Alvar*, Institución Fernando el Católico

Clave: A Volumen: LIX-LX (II) Páginas inicial: 15 final: 29 Fecha: 2003-2004

Editorial (si libro):

Lugar de publicación: Zaragoza

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Sobre la delimitación de los americanismos léxicos a la luz de la lexicografía hispanoamericana actual

Ref.: *Filología y lingüística. Estudios ofrecidos a Antonio Quilis*

Clave: CL Volumen: I Páginas, inicial: 655 final: 674 Fecha: 2005

Editorial (si libro): CSIC, UNED y Universidad de Valladolid

Lugar de publicación: Madrid

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Vacilaciones gráficas en el uso de los extranjerismos en la prensa de la Comunidad Valenciana

Ref. revista: *Quaderns de Filologia. Estudis lingüístics*, Olivares, A. y Suau, F. (eds)

Clave: A Volumen: X Páginas inicial: 12 final: 29 Fecha: 2005b

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Lengua estándar y variedades de la lengua española

Ref.: *Lengua española para los medios de comunicación: normas y usos actuales*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 27 final: 45 Fecha: 2006a

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Cuestiones gramaticales y desviaciones frecuentes

Ref.: *Lengua española para los medios de comunicación: normas y usos actuales*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 47 final: 101 Fecha: 2006b

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Normalización y ortotipografía textuales en español

Ref.: *Lengua española para los medios de comunicación: usos y normas actuales*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 137 final: 213 Fecha: 2006c

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Voces de origen extranjero

Ref.: *Lengua española para los medios de comunicación: normas y usos actuales*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 281 final: 319 Fecha: 2006d

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Peculiaridades léxicas de la lengua española en América

Ref.: *Lengua española para los medios de comunicación: usos y normas actuales*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 321 final: 343 Fecha: 2006e

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: La selección del caso pronominalizado en el *Macrocorpus de la norma lingüística culta* (ciudades hispanoamericanas)

Ref.: *El español de América: diatopía, diacronía e historiografía* (edición a cargo de Concepción Company)

Clave: Volumen: Páginas inicial: 209 final: 230 Fecha: 2006f

Editorial (si libro): Universidad Nacional Autónoma de México (IIFL)

Lugar de publicación: México

Milagros ALEZA IZQUIERDO

Título: Sobre la presencia de voces de origen amerindio en la última edición del *Diccionario de la Lengua Española*.

Ref: *El español de América. Actas del VI Congreso Internacional de El español de América*. Edición a cargo de C. Hernández y Leticia Castañeda.

Clave: Capítulo de Libro. Volumen: -- inicial: 211 final: 233. Fecha: 2007

Editorial (si libro): Diputación de Valladolid (con la colaboración de la Universidad de Valladolid, Instituto de la Lengua, Ayuntamiento de Tordesillas)

Lugar de publicación: Valladolid

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Sobre la presencia de voces de origen extranjero en el *Diccionario panhispánico de dudas*

Ref.: *Lengua viva. Estudios ofrecidos a César Hernández Alonso* (edición a cargo de Antonio Álvarez Tejedor y otros)

Clave: CL Páginas inicial: 255 final: 270 Fecha: 2008

Editorial (si libro): Universidad de Valladolid y Diputación de Valladolid

Lugar de publicación: Valladolid

Milagros ALEZA IZQUIERDO.

Título: El pronombre personal complemento: los clíticos.

Ref: *Estudios lingüísticos del español hablado en América*, volumen III: *El sintagma nominal*, parte II. Edición a cargo de C. Hernández

Clave: Capítulo de Libro. Volumen: III-2 Páginas inicial: 223 final: 351. Fecha: 2009a

Editorial (si libro): Visor

Lugar de publicación: Madrid

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Información sobre materiales para el estudio del habla culta de la generación joven de San Juan, La Habana y Santo Domingo

Ref.: *La lingüística como reto epistemológico y como acción social. Estudios dedicados al profesor Ángel López García con ocasión de su sexagésimo aniversario.*

Clave: CL Volumen: 2 Páginas inicial: 767 final: 774 Fecha: 2009b

Editorial (si libro): Arco Libros

Lugar de publicación: Madrid

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: El *Diccionario panhispánico de dudas* y su contribución al estudio del español de América

Ref.: *El español del siglo XXI. XIV Jornadas sobre la lengua española y su enseñanza*

Edición a cargo de Esteban T. Montoro del Arco

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 15 f final: 47 Fecha: 2009c

Editorial (si libro): Universidad de Granada

Lugar de publicación: Granada

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: La unidad de la lengua en la pluralidad de normas

Ref.: *Normas y usos correctos en el español actual*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 55 final: 73 Fecha: 2010a

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Normas, usos gramaticales y errores frecuentes

Ref.: *Normas y usos correctos en el español actual*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 77 final: 117 Fecha: 2010b

Editorial (si libro): Tirant lo Blanch

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Notas sobre la presencia de americanismos léxicos en el *Diccionario panhispánico de dudas*

Clave: CL

Ref.: *De moneda nunca usada. Estudios dedicados a José M.^a Engueta Utrilla*

Rosa M.^a Castañer Martín y Vicente Lagüéns Gracia (eds.)

Páginas inicial: 25 final: 35 Fecha: 2010c

Editorial (si libro): Institución Fernando el Católico

Lugar de publicación: Zaragoza

<https://ifc.dpz.es/recursos/publicaciones/29/95/04aleza.pdf>

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Morfología y sintaxis. Observaciones gramaticales de interés en el español de América

Clave: CL

Ref.: *La lengua española en América: normas y usos actuales*

Páginas inicial: 95 final: 224

Fecha: 2010d

Editorial (si libro): Universitat de València

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

Libro electrónico en línea (de acceso libre), Libro entero: www.uv.es/aleza/esp.am.pdf

Por capítulos: www.uv.es/aleza

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Fonética y fonología

Clave: CL

Ref.: *La lengua española en América: normas y usos actuales*

Páginas inicial: 51 final: 92

Fecha: 2010e

Editorial (si libro): Universitat de València

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

Libro electrónico en línea (de acceso libre), Libro entero: www.uv.es/aleza/esp.am.pdf

Por capítulos: www.uv.es/aleza

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Fenómenos gramaticales en *El habla culta de la generación joven de La Habana, Cuba. Materiales para su estudio.*

Clave: A

Ref.: *Itinerarios*. Revista de Estudios Lingüísticos, Literarios, Históricos y Antropológicos.

<http://iberystyka.uw.edu.pl/content/view/1122/103/>

Volumen. 13 (2011)

Páginas inicial: 29 final: 51

Fecha: 2011a

Lugar de publicación: Varsovia (Polonia)

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: La unidad de la lengua en la pluralidad de normas

Ref.: *Normas y usos correctos en el español actual*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 57 final: 74

Fecha: 2011b

Editorial (si libro): Tirant Humanidades

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Normas, usos gramaticales y errores frecuentes

Ref.: *Normas y usos correctos en el español actual*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 77 final: 117 Fecha: 2011c

Editorial (si libro): Tirant Humanidades

Lugar de publicación: Valencia

Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Rasgos gramaticales en un corpus oral caribeño: *El habla culta de la generación joven de Santo Domingo. República Dominicana*

Ref.: *Oralia. Análisis del discurso oral*, ISSN 1575-1430

Clave: A Volumen: 15 Páginas inicial: 7 final: 34 Fecha: 2012a

Editorial (si libro): Universidad de Almería

Lugar de publicación:

<https://doi.org/10.25115/oralia.v15i1.8052>

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: La personalización del verbo *haber* en dos corpus orales de San Juan de Puerto Rico

Ref.: «*Assí como es de suso dicho*». *Estudios de morfología y léxico en homenaje a Jesús Pena*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 35 final: 50 Fecha: 2012b

Editorial (si libro): CiLengua. Fundación San Millán de la Cogolla - Instituto Historia de la Lengua.

Lugar de publicación: San Millán de la Cogolla

Edición a cargo de M. Campos, R. Mariño, J. I. Pérez Pascual y A. Rifón

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Información sobre el empleo de extranjerismos en un corpus oral puertorriqueño

Ref.: *Lexicografía hispánica del siglo XXI: Nuevos proyectos y perspectivas. Homenaje al profesor Cristóbal Corrales Zumbado*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 35 final: 55 Fecha: 2012c

Editorial (si libro): Arco Libros

Lugar de publicación: Madrid

Edición a cargo de D. Corbella, J. Dorta, A. Fajardo, L. Izquierdo, J. Medina y A. Nelsi Torres

MILAGROS ALEZA

Título: Estudio del empleo de los pronombres clíticos en un corpus oral de La Habana (Cuba)

Ref.: *Borealis: An International Journal of Hispanic Linguistics*, ISSN: 1893-3211

Clave: A Volumen: 2 / 1 Páginas inicial: 1 final: 34 Fecha: 2013a

Lugar de edición: Tromsø (Noruega). Editor: University of Tromsø-Septentrio

<http://dx.doi.org/10.7557/1.2.1.2439>

Texto en línea: <http://septentrio.uit.no/index.php/borealis/issue/view/229>

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: La unidad de la lengua en la pluralidad de normas

Ref.: *Normas y usos correctos en el español actual*.

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 57 final: 74 Fecha: 2013b
Editorial (si libro): Tirant Humanidades (segunda edición en Tirant Humanidades corregida y ampliada).
Lugar de publicación: Valencia
Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Normas, usos gramaticales y errores frecuentes

Ref.: *Normas y usos correctos en el español actual*

Clave: CL Volumen: Páginas inicial: 77 final: 117 Fecha: 2013c
Editorial (si libro): Tirant Humanidades (segunda edición en Tirant Humanidades corregida y ampliada).
Ver apartado libros

MILAGROS ALEZA-IZQUIERDO

Título: La elección del caso pronominal en dos corpus orales puertorriqueños

Ref.: *Verba*, ISSN: 0210-377X

Clave: A Volumen: 41 Páginas inicial: 145 final: 182 Fecha: 2014
Lugar de edición: Santiago de Compostela. Editor: Universidad de Santiago de Compostela
DOI <http://dx.doi.org/10.15304/verba.41.1667>
<http://www.usc.es/revistas/index.php/verba>

Milagros ALEZA IZQUIERDO

Título: El avance de la pluralización del verbo impersonal *haber* en corpus orales puertorriqueños

Ref.: *Dialectologia*, ISSN: 2013-2247

Clave: A Volumen: 15 Páginas inicial: 33 final: 65 Fecha: 2015
Lugar de edición: Barcelona. Editor: Univ. Barcelona.
<http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologia15/>

Milagros ALEZA-IZQUIERDO

Título: El uso del posesivo perifrástico en un corpus oral de jóvenes de La Habana (Cuba)

Ref.: *Zeitschrift für romanische Philologie*. ISSN: (Online) 1865-9063, ISSN (Print) 0049-8661

Clave: A Volumen: 132, 1 Páginas inicial: 149 final: 179 Fecha: marzo 2016
Lugar de edición: Berlín. Editor: De Gruyter.
DOI: [10.1515/zrp-2016-0006](https://doi.org/10.1515/zrp-2016-0006)
<http://www.degruyter.com/view/j/zrph.2016.132.issue-1/zrp-2016-0006/zrp-2016-0006.xml?format=INT>

Milagros ALEZA- IZQUIERDO

Título: «Estudio del diminutivo en el español de Santo Domingo»

Ref.: *Círculo de Lingüística aplicada a la Comunicación*. ISSN electrónico ISSN-e 1576-4737

Clave: A Volumen: 67
Página inicial: 3 final: 56 Fecha: 2016b
Lugar de edición: Madrid. Universidad Complutense de Madrid
DOI: <http://dx.doi.org/10.5209/CLAC.53476>
<https://revistas.ucm.es/index.php/CLAC>

MILAGROS ALEZA-IZQUIERDO

Título: «Sobre los americanos léxicos con sufijos “diminutivos” en el *Diccionario de americanismos* (2010)»

Ref.: *Bulletin of Spanish Studies* 94, iss.5, 2017 (Published Online 07 Apr 2017, pp. 1-33. ISSN: 1478-3428). Taylor & Francis Online. Online ISSN: 1478-3428.

Clave: A Página inicial: 711

final: 743

Fecha: junio 2017a

Lugar de edición: Inglaterra

DOI: <http://dx.doi.org/10.1080/14753820.2017.1296247>

URL acceso al texto completo: <http://www.tandfonline.com/eprint/VGRzTXsIrzw76iQGy4y4/full>

URL revista: <http://www.tandfonline.com/toc/cbhs20/current>

MILAGROS ALEZA-IZQUIERDO

Título: «Sobre la presencia de extranjerismos europeos en el *Diccionario de americanismos*»

Ref.: *Ars & Humanitas*

Clave: A

Vol. 11, n.º 2

Página inicial: 15

final: 28

Fecha: diciembre 2017b

Lugar de edición: Eslovenia

DOI: <http://dx.doi.org/10.4312/ah.11.2.15-28>

URL revista: <https://revije.ff.uni-lj.si/arshumanitas/article/view/7646>

ISSN (tiskana izdaja): 1854-9632

ISSN (spletna izdaja): 2350-4218

RESEÑAS

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Reseña al *A.L.E.A.R.N. (Atlas Lingüístico y Etnográfico de Aragón, Rioja y Navarra)*, de Manuel ALVAR). Ref. revista: *Cuadernos de Filología, Studia Linguistica Hispanica*, II, 2, Universidad de Valencia. Clave: R Volumen: Páginas inicial: final: Fecha: 1980

MILAGROS ALEZA IZQUIERDO

Título: Reseña sobre *El léxico de la vid en la comarca de Requena-Utiel*, de Antonio BRIZ. Ref. revista: *Cuadernos de Filología, Studia Linguistica Hispanica*, II, 3, Universidad de Valencia. Clave: R. Páginas inicial: 169 final: 170 Fecha: 1986.

OTRAS PUBLICACIONES (edición o coedición)

Como coeditora:

Mujeres: Escrituras y lenguajes (En la cultura latinoamericana y española), Valencia, Universitat de València, 1995. Sonia Mattalía y Milagros Aleza (eds.). ISBN: 84-370-2085-9.

Historia de la Lengua Española en América y España. Editorial Tirant lo Blanch. 1995. María Teresa Echenique, Milagros Aleza y María José Martínez (Eds.). ISBN: 84-8002-269-8.

El contacto lingüístico en el desarrollo de las lenguas occidentales. Quaderns de Filologia. Estudis lingüistics, IV, Universitat de València, 1999. Milagros Aleza, Miguel Fuster y Brigitte Lépinette (Editores). ISBN: 84-370-4170-8.

Estudios de filología, historia y cultura hispánicas. Valencia, Universitat de València/University of Virginia (Estados Unidos), 2000. Milagros Aleza-Izquierdo y Ángel López-García (coordinadores). ISBN: 84-370-4558-4.

Estudios de Lexicografía y léxico cubanos. Valencia, Universitat de València/ILL de Cuba (Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Cuba), 2004. Milagros Aleza y Julia Sanmartín (editoras). 84-370-5790-6.

Como editora:

Estudios de Historia de la Lengua Española en América y España. Con la colaboración de Javier Estrems y Francisco M. Teruel. Valencia, Universitat de València, 1999. ISBN: 84-370-3935-5.

Estudios lingüísticos cubanos (I). Con la colaboración de Nuria Gregori. Valencia, Universitat de València/ ILL de Cuba (Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Cuba), 2000. ISBN: 84-370-4713-7. Obra completa.

Estudios lingüísticos cubanos (II). Homenaje a Leandro Caballero. Con la colaboración de Nuria Gregori y Gerd Wotjak. Universitat de València/ ILL de Cuba (Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Cuba), 2002. ISBN: 84-370-5350-1/84-370-4713-7. Obra completa.

LIBROS EN PREPARACIÓN

1. Milagros ALEZA-IZQUIERDO. *Fonética hispanoamericana actual* (título provisional). Publicación prevista como anejo en revista electrónica de acceso abierto. 90 páginas (número de páginas provisional).
2. Milagros ALEZA-IZQUIERDO. *Introducción al léxico hispanoamericano a través de la lexicografía actual*. 100 páginas (número de páginas provisional).

ESTANCIAS EN CENTROS EXTRANJEROS (ESTANCIAS CONTINUADAS SUPERIORES A UN MES)

CLAVE: D = doctorado, P = postdoctoral, I = invitado, C = contratado, O = otras (especificar).

Centro: Romanisches Seminar. Johannes Gutenberg Universität.

Localidad: Mainz País Alemania Fecha: 1985 Duración (semanas):
16 semanas

Tema: Curso de introducción a la terminología lingüística española.

Clave: I

Centro: Romanisches Seminar. Johannes Gutenberg Universität.

Localidad: Mainz País Alemania Fecha: 1985 Duración (semanas):
16

Tema: Capítulos escogidos de la historia de la lengua española.

Clave: I

1. Centro: Romanisches Seminar. Johannes Gutenberg Universität, Mainz (Alemania), 1992. Actividades (1992): Colaboración en el ADDU (*Atlas Lingüístico Diatópico y Diastrático del Uruguay*). Investigación, impartición de conferencia. **Clave: I.**
2. Centro: Hispanic Studies, Universidad de Virginia (Estados Unidos), 1989, 1991 y 1992. Actividades (1989, 1991): investigación y reuniones académicas y científicas. Actividades (1992): Tutora en el curso de verano para estudiantes de la Universitat de València.
3. Centro: Instituto Interdisciplinario de Literatura y Lingüística de la Universidad de Tucumán (Argentina), 1992 y 1996. Actividades (1992): impartición de conferencias, investigación y reuniones científicas. Actividades (1996): docencia en tercer ciclo, impartición de conferencias, investigación y reuniones científicas. **Clave: I**
4. Centro: Universidad de Salzburgo (Austria). Departamento de Romanística, 1993. Actividades: impartición de conferencias y reuniones académicas. **Clave: I.**
5. Centro: Università degli studi di Napoli Federico II. Facoltà di Lettere e Filosofia. (Italia), 1993. Actividades: impartición de conferencias y reuniones científicas. **Clave: I**
6. Centro: Universidad Católica de Salta e Instituto Salteño de Investigaciones Dialectológicas "B. Vidal de Battini". (Argentina), 1996. Actividades: impartición de conferencias, investigación y reuniones científicas. **Clave: I.**
7. Centro: Centro de Estudios Generales, Universidad Nacional, UNA (Costa Rica), 1997. Actividades: impartición de conferencias, investigación y reuniones científicas. **Clave: I.**
8. Centro: Instituto de Literatura y Lingüística. Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Cuba, 1998. Actividades: impartición de conferencias, investigación y reuniones científicas. Organización de un plan de acción para futuras publicaciones. **Clave: I.**
9. Centro: Facultad de Artes y Letras de La Habana (Cuba). Dpto. de Lingüística Hispánica, 1998. Actividades: impartición de conferencias, investigación y reuniones científicas. **Clave: I.**

CONTRIBUCIONES A CONGRESOS

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. **TÍTULO:** Notas sobre la construcción activa medieval *ser + participio*. **TIPO DE PARTICIPACIÓN:** Comunicación. **CONGRESO XV de la Sociedad Española de Lingüística.** **LUGAR DE CELEBRACIÓN:** Universidad de Córdoba. **FECHA:** 1985. Texto no publicado.

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. **TÍTULO:** La oposición *se alçan- son alçados* en español medieval. **TIPO DE PARTICIPACIÓN:** Comunicación. **CONGRESO XVIII Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes.** **LUGAR DE CELEBRACIÓN:** Universidad de Trier (Alemania). **FECHA:** 1986. Texto publicado (ver publicaciones)

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Sobre la adjetivación del participio medieval. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación. CONGRESO *I Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Extremadura. FECHA: 1987. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Indigenismos en la obra literaria de Gabriel García Márquez. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación. CONGRESO *XX Aniversario de la Sociedad Española de Lingüística*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de La Laguna (Tenerife). FECHA: 1990. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo (en colaboración con Joaquín García Medall) TÍTULO: Observaciones diacrónicas sobre el léxico utilizado por Gabriel García Márquez en su narrativa. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación. CONGRESO *II Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Sevilla. FECHA: 1990. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: El español de América a través de los textos literarios. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia. Simposio Internacional *Español de España y Español de América*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad de Virginia (EE. UU.). FECHA: 1991. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: El análisis léxico aplicado a la obra literaria de G. García Márquez. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación. CONGRESO Coloquio Internacional *El texto latinoamericano*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Poitiers (Francia). FECHA: 1991. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo y Mercedes Román Fernández. TÍTULO: Observaciones sobre un texto dominicano del siglo XVIII de L. J. Peguero. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación. CONGRESO: *I Congrès de Lingüística General (Panorama de la investigació lingüística a l'Estat Espanyol)*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universitat de València. Dpto. de Teoría de los lenguajes. Facultad de Filología. FECHA: 1994. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo y Mercedes Román Fernández. TÍTULO: Información sobre el léxico de un texto dominicano del siglo XVIII: *La Historia de Santo Domingo* de L. J. Peguero. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación. CONGRESO: *III Congreso Internacional de Historia de la lengua Española*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Salamanca. FECHA: 1994. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Procedimientos lingüísticos y retóricos en la presentación de *lo americano*. De las Crónicas a la narrativa del XX. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia plenaria. CONGRESO: Simposio Internacional *Historia de la Lengua Española en América y España*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universitat de València. Facultad de Filología. FECHA: 1994. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Tendencias y actitudes lingüísticas femeninas en los resultados de la sociolingüística hispánica. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia plenaria. CONGRESO: Simposio Internacional *Mujeres: Escrituras y*

lenguajes (En la cultura española y latinoamericana). LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universitat de València. FECHA: 1994. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Sobre norma y uso en el español hablado en España. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia Plenaria. CONGRESO: Congreso sobre *La oralidad*. IV Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Nacional de Tucumán Argentina. FECHA: 1996. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Sobre avances metodológicos en la lexicografía hispanoamericana actual. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia plenaria. CONGRESO: Simposio Internacional *La lengua española: pasado y presente*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universitat de València. Facultad de Filología. Dpto. de Filología Española. FECHA: 1997. Texto no publicado.

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Sobre Lexicografía y léxico hispanoamericanos. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Participación en la mesa redonda. ACTO: Simposio Internacional *Historia de la lengua española en América y España II*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universitat de València. Facultad de Filología. FECHA: 1998. Texto no publicado.

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Sobre la evolución de los enfoques metodológicos en la lexicografía hispanoamericana. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación. CONGRESO: *I Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía lingüística*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidade de Coruña. FECHA: 1997. Texto no publicado..

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Sobre los actuales diccionarios de americanismos. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia plenaria. CONGRESO: *Jornadas de Lexicología y Lexicografía. Perspectivas de análisis*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universitat de València. Dpto. de Filología Española. FECHA: 2000. Texto no publicado.

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Lenguas en contacto: la visión de José María Arguedas. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia plenaria. CONGRESO: Congreso Internacional *Encuentro con América latina: Literatura e historia. Entre dos fines de siglo*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universitat de València. FECHA: 2000. Texto no publicado.

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Indigenismos léxicos en la obra de José María Arguedas. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia plenaria. CONGRESO: *Segundas Jornadas Internacionales sobre Indigenismo Americano*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Autónoma de Madrid. FECHA: 2001. Texto publicado (ver publicaciones).

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Norma y uso del español: el papel del lingüista en los medios de comunicación. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia. CONGRESO: *Jornadas de Lengua Española. Las profesiones del filólogo*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universitat de València. Dpto. de Filología Española. FECHA: 2004. Texto no publicado.

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: La presencia del contacto lingüístico (español-lenguas amerindias) en la última edición del *Diccionario de la lengua española*. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia en mesa redonda. CONGRESO: VI Congreso Internacional de *El español de América*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Instituto Interuniversitario de Estudios de Iberoamérica y Portugal. Tordesillas (Valladolid). FECHA: 2005. Texto publicado.

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: El *Diccionario panhispánico de dudas* y su contribución al estudio del español de América. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria. CONGRESO: XIV Jornadas sobre la lengua española y su enseñanza. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Granada. FECHA: 2008. Texto publicado.

AUTORÍA: Milagros Aleza Izquierdo. TÍTULO: Sobre algunos fenómenos gramaticales actuales del español de América: divergencias entre normas y usos. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria. CONGRESO: I Seminario Andalucía y América: el futuro lingüístico de un pasado común. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Sevilla y CSIC. FECHA: 2009. Texto no publicado.

TESIS DOCTORALES DIRIGIDAS

Tesis doctorales leídas

Título: *Fundamentos de sintaxis hispanoamericana*

Doctorando: Daniel Jorques Jiménez

Directora: Milagros Aleza

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología

Fecha: 1995

(máxima calificación)

Título: *La atenuación en el castellano de Chile: Un enfoque pragmlingüístico*

Doctorando: Juana Puga Larraín

Directora: Milagros Aleza

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología

Fecha: 1996

(máxima calificación)

Título: *El español del Virreinato de Nueva Granada en los siglos XVII y XVIII*

Doctorando: Juan Pedro Sánchez Méndez

Directora: Milagros Aleza

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología

Fecha: 1997

(máxima calificación)

Título: *Periodización y orígenes del español de Cuba*

Doctorando: Luis Roberto Choy López

Directora: Milagros Aleza

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología

Fecha: 1997

(máxima calificación)

Título: *Las perífrasis verbales de gerundio en el español culto chileno*

Doctorando: Vicente Revert Sanz

Directora: Milagros Aleza

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología

Fecha: febrero 2004

(máxima calificación)

Título: *Lingüística computacional: y anafóra*

Doctorando: Juan Carlos Tordera Illescas

Directores: Milagros Aleza y Manuel Pruñonosa

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología, Traducción y Comunicación

Fecha: febrero 2010

(máxima calificación)

Título: *Estudio de aspectos gramaticales relacionados con la concordancia y su didáctica en educación primaria*

Doctorando: Eduardo España Palop

Directoras: Milagros Aleza y Mercedes Quilis

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología, Traducción y Comunicación

Fecha: noviembre 2010

(máxima calificación)

Título: *Normativa académica, adaptación y uso de los extranjerismos en el español actual. Estudio del género y número*

Doctorando: David Giménez Foqués

Directora: Milagros Aleza

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología, Traducción y Comunicación

Fecha: febrero 2011

(máxima calificación)

Título: *Voces no españolas utilizadas en la prensa escrita del Paraguay*

Doctorando: Domingo Aguilera Jiménez

Directores: Milagros Aleza y Alejandro Fajardo Aguirre

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología, Traducción y Comunicación

Fecha: marzo 2013

(máxima calificación)

Título: *El español internacional en la prensa hispana de los Estados Unidos: hacia una nivelación interdialectal del español en los medios estadounidenses (estudio léxico)*

Doctorando: Carlos Juan Lozano

Directora: Milagros Aleza

Universidad: Universitat de València

Facultad / Escuela: Facultad de Filología, Traducción y Comunicación

Fecha: 10 de marzo 2015

(máxima calificación)

EXPERIENCIA EN ORGANIZACIÓN DE ACTIVIDADES DE I+D

Organización de congresos, seminarios, jornadas, etc., científicos-tecnológicos

1. Como Secretaria (Director: Ángel López):

- Simposio Internacional *Los Estudios hispánicos en los Estados Unidos*. Febrero de 1990. Actividad dentro del Programa de Virginia de la Universitat de València. Vicerrectorado de Relaciones Exteriores. Colaboran *Spanic Studies Services*, Facultad de Filología, el Dpto. de Filología Española y el Dpto. de Lingüística General.

- Simposio Internacional *La Cultura Hispánica en el siglo XVI*. Octubre de 1992. Actividad dentro del Programa de Virginia de la Universitat de València. Vicerrectorado de Relaciones Exteriores. Colaboran *Spanic Studies Services*, Facultad de Filología, el Dpto. de Filología Española y el Dpto. de Lingüística General.

2. Como codirectora (Antonio Briz y M. Aleza):

- *Jornadas de Lingüística Hispánica II*. Vicerrectorado de Investigación de la Universitat de València. Dpto. de Filología Española. Conferencias celebradas a lo largo de marzo y abril de 1993.

3. Como codirectora

Sonia Mattalía y M. Aleza:

- Simposio Internacional *Mujeres: Escrituras y Lenguajes*. Febrero de 1994. Universitat de València. Con la colaboración de la Facultad de Filología, Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana, Aula de debate, Vicerrectorado de Investigación, Vicerrectorado de Relaciones Exteriores y Vicerrectorado de Extensión Universitaria de la Universitat de València.

María Teresa Echenique y M. Aleza:

- Simposio Internacional *Historia de la Lengua Española en América*. Noviembre de 1994 y febrero de 1995. Dpto. Filología Española. Facultad de Filología de la Universitat de València. Con la colaboración de la Facultad de Filología, Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana, Vicerrectorado de Investigación, Vicerrectorado de Cultura de la Universitat de València, Fundación MAPFRE.

- Simposio Internacional *Historia de la Lengua Española en América y España*. II. Noviembre de 1998. Dpto. Filología Española. Facultad de Filología de la Universitat de València. Con la colaboración de la Facultad de Filología, Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana, Vicerrectorado de Investigación y Fundación Bancaixa, Ministerio de Educación y Cultura.

5. Como miembro del Comité organizador:

- Simposio Internacional *Encuentro con América Latina*. Mayo de 1992. Dpto. Filología Española y Dpto. de Historia Contemporánea. Facultad de Filología y Facultad de Geografía e Historia de la Universitat de València. Con la colaboración de la Facultad de Filología, Facultad de Geografía e Historia, Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana, Vicerrectorado de Investigación y el V Centenario. (Responsables de organización: Sonia Mattalía y Joan del Alcàzar).
- Simposio Internacional *La lengua española: pasado y presente*. Noviembre de 1997. Dpto. Filología Española. Facultad de Filología de la Universitat de València. Con la colaboración de la Facultad de Filología, Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana, Vicerrectorado de Investigación. (Responsable de organización: María Teresa Echenique).
- *V Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Universitat de Valencia. Fecha de celebración: del 31 de enero al 4 de febrero del año 2000. (Coordinado por María Teresa Echenique).
- *Jornadas de Lengua Española*. Universitat de València, Facultad de Filología. Dpto. de Filología Española, noviembre 2004 y 2005.

OTROS MÉRITOS O ACLARACIONES QUE SE DESEE HACER CONSTAR

CARGOS Y FUNCIONES

(selección)

- Secretaria de los *Cursos de lengua y cultura para extranjeros* de la Universitat de València, desde 1985 hasta 1992.
- Miembro electo del Claustro de la Universitat de València, desde su creación (1985) hasta 1991.
- Miembro electo de la Junta de Facultad de la Facultad de Filología desde 1985 hasta 2002.
- Miembro de la comisión de organización académica de la Facultad de Filología. Desde 1985 hasta 1995.
- Miembro de la comisión de contratación del Dpto. de Teoría de los lenguajes. 1995-1998.
- Subdirectora del Dpto. de Filología Española. 1993.
- Secretaria del Dpto. de Filología Española. 1994-1995.
- Coordinadora de la Unidad Docente de Lengua Española (Dpto. de Filología Española). 1996-febrero de 1999.

- Vicedecana de Infraestructura de la Facultad de Filología, desde mayo de 1998 hasta mayo de 1999.
- Vicedecana de Cultura y Relaciones Interuniversitarias de la Facultad de Filología, desde 1 de junio de 1999 hasta mayo 2002.
- Secretaria de Redacción de *Quaderns de Filologia* de la Facultad de Filología de la Universitat de València desde 1981 hasta 1984 (*Cuadernos de Filología*) y desde 1995 hasta 2003 (*Quaderns de Filologia*).
- Coordinadora de la serie de Lengua de la colección *Estudios Iberoamericanos*, publicaciones del *Grup d'Estudis Iberoamericans* (Universitat de València) y la editorial Tirant lo Blanch. Desde 1995 hasta 2000.
- Responsable en la Universitat de Valencia (Vicerrectorado de Política Científica y Cooperación Internacional) del DELE (*Diploma de Español como Lengua Extranjera*, Instituto Cervantes). Desde octubre 2003 hasta julio 2008.
- Presidenta de la Comisión Económica del Departamento de Filología Española de la Universitat de València. Desde 2002 hasta 2005.
- Miembro de varios comités de asesores expertos (Humanidades) de la Agencia Gallega para la Calidad de la Docencia Universitaria. 2004, 2005, 2006, 2007, 2009, 2010, 2012, 2016, 2017. AGSUG: Agencia para la Calidad del Sistema Universitario de Galicia.
- Miembro del comité asesor de la revista *Universos* (Universitat de València, Universitat d'Alacant, Universitat Jaume I de Castelló, Universidad de Granada, Universidad Autónoma de Madrid y Universidad de Valladolid, España).
- Miembro del comité asesor de la revista *Anuario de Lingüística Hispánica* (Universidad de Valladolid, España), 2010.
- Miembro del comité asesor de la revista *Nueva Revista del Pacífico* (Universidad de Playa Ancha, Valparaíso, Chile) desde 2013.
- Coordinadora del Programa de Doctorado *Estudios Hispánicos Avanzados*. Mención de calidad MCD 2006-00578. Dpto. de Filología Española, Universitat de València, desde octubre 2007 hasta octubre 2010.
- Miembro de la Comisión de Estudios de Posgrado de la Universitat de València, desde noviembre de 2010 hasta diciembre 2013.
- Miembro de la Subcomisión de Doctorado de la Universitat de València, desde noviembre de 2010 hasta diciembre 2013.
- Secretaria del Dpto. de Filología Española de la Universitat de València, desde noviembre de 2010 hasta noviembre 2013.
- Miembro de la Comisión Académica del Máster *Estudios hispánicos: aplicaciones e investigación*, Dpto. de Filología Española, Universitat de València, desde octubre 2007 hasta noviembre 2013. Máster con mención de calidad.
- Coordinadora de la Unidad Docente de Lengua Española (Dpto. de Filología Española) desde noviembre de 2013 hasta julio 2015.
- Miembro del Comité de Evaluación (Humanidades), ANECA, *Mención de Calidad a programas de doctorado*, 2008.
- Miembro del Comité de Evaluación, *Programa propio de Mención de Calidad a programas de doctorado*, Universidad de Vigo, 2010.
- Coordinadora de la revista electrónica internacional *Normas. Revista de Estudios Lingüísticos Hispánicos*, años 2011, 2012 y 2013 (hasta abril 2014) <http://www.uv.es/normas/contacto.html>.

- Presidenta de la Comisión de Contratación de Lengua Española (FFTC), profesorado contratado temporal. 2017.
- Coordinadora del tercer curso de *Grado Estudios Hispánicos*. 2017. Miembro de la CAT.
- Miembro de la Comisión de Investigación de la Facultad de Filología, Traducción y Comunicación (FFTC) desde junio 2015 hasta enero 2020. Coordinadora de la evaluación de la memoria de investigación de la FFTC (años 2018 y 2019).
- Miembro de la Comisión económica. Dpto. de Filología Española. Universitat de València (desde 2021).
- Miembro de la Comisión de baremos de la FFTC. Universitat de València (desde 2024).

CONFERENCIAS INVITADAS EN CENTROS EXTRANJEROS

TÍTULO: Características de la perífrasis *cojo y me voy* en español europeo. ACTO: Actividades del convenio entre la Universidad de Mainz y la Universitat de València. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Johannes Gutenberg Universität. Mainz. Romanisches Seminar. (Alemania). AÑO: 1985. Texto no publicado.

TÍTULO: Observaciones sobre el léxico empleado por José María Arguedas en su narrativa. ACTO: *Círculo de conferencias sobre América Latina*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Johannes Gutenberg Universität. Mainz. Romanisches Seminar. (Alemania). AÑO: 1992. Texto no publicado.

TÍTULO: El léxico del español de América a través de los textos literarios. ACTO: *Simposio Español de España, español de América*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad de Virginia (EE. UU.). AÑO: 1991. Texto publicado.

TÍTULO: Las perífrasis verbales. ACTO: Actividad del Convenio entre la FUB y la UV. LUGAR DE PRESENTACIÓN: centro de Lengua modernas de la Universidad Libre de Berlín. AÑO: 1991. Texto no publicado.

TÍTULO: José María Arguedas: una problemática lingüística. ACTO: Actividad del Convenio entre la Univ. de Tucumán y la Univ. de València. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Instituto Interdisciplinario de Literatura y Lingüística de la Universidad de Tucumán (Argentina). Año: 1992. Texto no publicado.

TÍTULO: El léxico de Hispanoamérica. ACTO: Actividad del Convenio entre la Univ. de Salzburgo y la Univ. de València. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad de Salzburgo (Austria). Departamento de Romanística. Año: 1993. Texto no publicado.

TÍTULO: Características generales del español de América. ACTO: Actividad del Convenio entre la Univ. de Salzburgo y la Univ. de València. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad de Salzburgo (Austria). Departamento de Romanística. Año: 1993. Texto no publicado.

TÍTULO: El español de España y el Español de América. Áreas dialectales. ACTO: Actividad del Convenio entre la Univ. de Salzburgo y la Univ. de València. LUGAR DE

PRESENTACIÓN: Universidad de Salzburgo (Austria). Departamento de Romanística. Año: 1993. Texto no publicado.

TÍTULO: El español de América en el marco de la dialectología española. ACTO: *Napoli e Valenza: Ricerca scientifica e relazioni culturali (Confronti e prospettive). Seconde Giornate d'incontro interuniversitario*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Università degli studi di Napoli Federico II. Facoltà di Lettere e Filosofia. (Italia). AÑO: 1993. Texto no publicado.

TÍTULO: Aspectos del español hablado. ACTO: Círculo de conferencias. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad Católica de Salta e Instituto Salteño de Investigaciones Dialectológicas "B. Vidal de Battini". (Argentina). AÑO: 1996. Texto no publicado.

TÍTULO: José María Arguedas: una problemática lingüística. ACTO: Círculo de conferencias. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad Nacional de Tucumán. (Argentina). AÑO: 1996. Texto no publicado.

TÍTULO: El español de América al filo del milenio. ACTO: *Jornadas sobre la lengua Española*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Centro de Estudios Generales, Universidad Nacional, UNA (Costa Rica). AÑO: 1997. Texto no publicado.

TÍTULO: La presentación de lo andino y la técnica lingüística de José María Arguedas en su narrativa. ACTO: *Jornadas sobre la lengua Española*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Centro de Estudios Generales, Universidad Nacional, UNA (Costa Rica). AÑO: 1997. Texto no publicado.

TÍTULO: Diferencias léxicas entre España y América. ACTO: *Jornadas sobre la lengua Española*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Centro de Estudios Generales, Universidad Nacional, UNA (Costa Rica). AÑO: 1997. Texto no publicado.

TÍTULO: Una cultura sumergida: características lingüísticas de la narrativa de José María Arguedas. ACTO: *Jornadas sobre la lengua Española*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Centro de Estudios Generales, Universidad Nacional, UNA (Costa Rica). AÑO: 1997. Texto no publicado.

TÍTULO: Cambios metodológicos en la lexicografía hispanoamericana de los noventa. LUGAR: Instituto de Literatura y Lingüística. Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Cuba. AÑO: 1998. Texto no publicado.

TÍTULO: Convergencias y divergencias en el español hablado culto (ámbito hispánico). LUGAR DE PRESENTACIÓN: Facultad de Artes y Letras de La Habana (Cuba). Dpto. de Lingüística Hispánica. AÑO: 1998. Texto no publicado.

TÍTULO: Aspectos lingüísticos de la obra de José María Arguedas. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Facultad de Artes y Letras de La Habana (Cuba). Dpto. de Lingüística Hispánica. AÑO: 1998. Texto no publicado.

CONFERENCIAS INVITADAS EN CENTROS NACIONALES
(VÉANSE CONFERENCIAS PLENARIAS EN CONGRESOS Y JORNADAS)

TÍTULO: Comentario de textos dialectales. ACTO: *Curso de reciclaje de profesores de Lengua española*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Valencia. AÑO: 1992. Texto no publicado.

TÍTULO: El español en los Estados Unidos. ACTO: Mesa redonda sobre *Lengua y Cultura*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Valencia. AÑO: 1993. Texto no publicado.

TÍTULO: Usos y variedades del español. ACTO: Curso *Lenguaje y comunicación*. LUGAR DE PRESENTACIÓN: Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Valencia.. AÑO: 1994. Texto no publicado.

TÍTULO: Fenómenos de contacto del español con el quechua y el aimara. ACTO: Curso de *La Frontera. Lengua, Cultura e Identidad*, ICCI y Universitat de Barcelona. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Institut Català de Cooperació Internacional (Barcelona). AÑO: 2001. Texto publicado. Ver publicaciones

TÍTULO: El léxico del español de América en contraste con el español europeo. ACTO: *III Seminario permanente de Filología Española*. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia. LUGAR DE CELEBRACIÓN: 20 Universitat Jaume Primer (Castellón). AÑO: 2003. Texto no publicado.

TÍTULO: Noma i ús de l'espanyol actual. ACTO: Curso. *Sense risc: humanitats per als qui no són de lletres*. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universitat de Estiu de Gandía. AÑO: 2003. Texto no publicado.

TÍTULO: Metodologías en los diccionarios del español de América. ACTO: Curso *Diccionarios y Lexicografía*. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Ávila: Fundación Cultural Santa Teresa / UNED. AÑO: 2004. Texto no publicado..

TÍTULO: Lexicografía y Diccionarios en el aula. ACTO: Curso *Diccionarios y Lexicografía*. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Participación en mesa redonda *Lexicografía y Diccionarios en el aula*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Ávila: Fundación Cultural Santa Teresa / UNED. AÑO: 2004

TÍTULO: El *DPD* y su contribución al estudio del español de América. ACTO: *XIV Jornadas: La enseñanza de la lengua española. El español en el siglo XXI: norma y uso*. TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia plenaria. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facultad de Filosofía y Letras de Granada. AÑO: 2008 (del 26 al 29 de noviembre de 2008).

TÍTULO: Sobre algunos fenómenos gramaticales actuales en el español de América: divergencias entre normas y usos. ACTO: *I seminario Andalucía y América: el futuro lingüístico de un pasado común*. TIPO DE PARTICIPACIÓN: conferencia. LUGAR: Escuela

de Estudios hispanoamericanos (CSIC) y Junta de Andalucía, Sevilla. AÑO: 2009. Texto no publicado.

CURSOS DE FORMACIÓN PERMANENTE (Universitat de València)

Participación como asistente:

1. *Iniciación al Aula Virtual*: 16 horas, febrero 2008.
2. *Mantenimiento de ordenadores*: 20 horas, mayo 2008.
3. *Gestión de contenidos y recursos multimedia en el Aula Virtual*: 8 horas, abril 2009.
4. *Atención a la discapacidad en la Universitat de València*: 2 horas, diciembre 2009.
5. *Illuminate*: 4 horas, enero 2010.
6. *Elaboración de la guía docente*: 2 horas, febrero 2010.
7. *Diseño páginas web*: 20 horas, abril, mayo 2010.
8. *Gestión y evaluación de actividades en el Aula Virtual*: 2 horas, junio 2010.
9. *Cómo escribir y publicar artículos científicos*: 4 horas, julio 2010.
10. *Gestión integrada de la evaluación mediante la ficha del estudiante del Aula Virtual*: 2 horas, septiembre 2010.
11. *Edición de revistas electrónicas en el OJS*: 9 horas, febrero 2013.
12. *Pizarra digital interactiva*: 3 horas, marzo 2014
13. *Las revistas científicas, servicios institucionales, procesos de indexación, acceso abierto...*: 15 horas, marzo-abril 2014.
14. *Evaluación de la actividad investigadora y publicación científica en abierto*: semipresencial, 44 horas, mayo 2014.
15. *La web 2.0 para los investigadores*: 20 horas, mayo-junio 2014.
16. *Iniciación al Moodle*: 4 horas, julio 2015.
17. *Cómo publicar en revistas científicas de impacto (Ciencias Humanas y Sociales)*: 15 horas, mayo 2017.
18. *Protecció d'idees (Know-How) i propietat intel·lectual en la recerca i la docència universitària*. 5 horas. 28/02/2020-28/02/2020.
19. *Activant la formació online mitjançant la col·laboració i avaluació sincrònica amb Blackboard Collaborate Ultra*. 4 horas. 28/07/2020-28/07/2020.
20. *Creació bàsica de vídeos docents amb diapositives i àudios*. 4 horas. 05/10/2020-08/10/2020.
21. *Protecció contra amenaces i malware*. 12 horas. 30/11/2020-21/12/2020.
22. *Qualificacions mitjançant moodle*. 20 horas. 05/05/2022 02/06/2022.
23. *Com usar zoom? Curs introductori*. 4 horas. 13/12/2022 15/12/2022.
24. *Prevençió de riscos laborals a la Universitat de València. Edició 3*. 20 horas. 30/11/2022 26/01/2023.

Participación como profesora (en colaboración con otros profesores):

- CURSO PROGRAMA VERIFICA DE MÁSTERES OFICIALES (Servei de Formació Permanent, Universitat de València). 1.ª edición: 26 de noviembre de 2009. Horas impartidas: 10.
- CURSO PROGRAMA VERIFICA DE MÁSTERES OFICIALES (Servei de Formació Permanent, Universitat de València). 2.ª edición: 30 de noviembre de 2009. Horas impartidas: 10.

**ASIGNATURAS IMPARTIDAS A LO LARGO DE LA TRAYECTORIA ACADÉMICA
(DOCENCIA OFICIAL)**

(DPTO. DE FILOLOGÍA ESPAÑOLA, UNIVERSITAT DE VALÈNCIA)

• LICENCIATURA FILOLOGÍA HISPÁNICA (diversos planes de estudio):

Lengua Española I (Fonética y Fonología). 10483. *Lengua Española II* (Morfología y Sintaxis); 10495. *Lengua Española III* (Semántica, Lexicología y Lexicografía); 10548. *Dialectología Española*; 4361. *Introducción a la Gramática Española*; 4215. *El español de América en los textos literarios hispanoamericanos anteriores al siglo XX*; 4214. *El español de América en los textos literarios hispanoamericanos del siglo XX*; 4578. *La lengua española en América*; 13825. *Español de América (estudio sincrónico)*; 13836. *Historia de la lengua española en América*; 13873. *Norma y uso correcto del español*

• LICENCIATURAS PERIODISMO Y COMUNICACIÓN AUDIOVISUAL:

14706. *Lengua española escrita para los medios de comunicación*

• LICENCIATURA HUMANIDADES:

15832. *Lengua española*

• GRADO EN ESTUDIOS HISPÁNICOS:

35517 *Español de América*; 35544. *Trabajo de fin de grado en Estudios Hispánicos: Lengua española y sus literaturas*.

• DOCTORADO (diversos planes de estudios en Filología Hispánica):

022DD. Cursos de Doctorado; 30150. Tercer ciclo; Filología Española (teatro, lengua y literatura); 21895. *Características generales del español de América*.

• MÁSTER EN ESTUDIOS HISPÁNICOS AVANZADOS: APLICACIONES E INVESTIGACIÓN (diferentes ediciones):

17156. *Edición y corrección de textos no literarios*; 17170. *La lengua española y sus aplicaciones*; 17185. *La lengua española en América y otros territorios*; 17186. *Dialectos y sociolectos del español*; 17187. *El español en los medios de comunicación*; 40151. *Instrumentos para el análisis avanzado de la lengua y la literatura (Lengua)*; 40152. *Teoría y metodología para la investigación lingüística hispánica*; 44911. *Metodología para la investigación lingüística hispánica II: diseño de corpus y de trabajos académicos (44911)*; 40155. *Trabajo fin de máster*; 17196. *Prácticas y 40153. Prácticas (Lengua)*.

OTROS CURSOS/SEMINARIOS IMPARTIDOS

- CURSO DE DOCTORADO FONÉTICA Y FONOLOGÍA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. LA LENGUA ESPAÑOLA Y SUS VARIETADES DIALECTALES. Universidad Nacional de Tucumán (Argentina). San Miguel de Tucumán, mayo/ junio 1996.
- SEMINARIO SOBRE LEXICOGRAFÍA HISPANOAMERICANA ACTUAL. Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, Universidad Nacional, UNA (Costa Rica). 1997.
- JORNADAS DE TRABAJO SOBRE LAS MODALIDADES AMERICANAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (Programa Erasmus), Hogeschool Gent, Gent (Bélgica). Department of Translation Studies. 2002.

- CURSO CO66/13/46/1 LENGUAJE JURÍDICO ADMINISTRATIVO (Instituto Valenciano de Administración Pública). 1.^a edición: del 25 al 29 de junio de 2001. Horas impartidas: 10. Temas *Lengua oral y escrita. Referencias ortográficas. Cuestiones gramaticales.*

- CURSO CO66/13/46/1 LENGUAJE JURÍDICO ADMINISTRATIVO (Instituto Valenciano de Administración Pública). 2.^a edición: del 12 al 17 de noviembre de 2001. Horas impartidas: 10. Temas *Lengua oral y escrita. Referencias ortográficas. Cuestiones gramaticales.*

- CURSO CO66/13/46/1 LENGUAJE JURÍDICO ADMINISTRATIVO (Instituto Valenciano de Administración Pública). 3.^a edición: del 20 al 24 de mayo de 2002. Horas impartidas: 10. Temas *Lengua oral y escrita. Referencias ortográficas. Cuestiones gramaticales.*

- CURSO CO66/13/46/1 LENGUAJE JURÍDICO ADMINISTRATIVO (Instituto Valenciano de Administración Pública). 4.^a edición: del 17 al 21 de junio de 2002. Horas impartidas: 10. Temas *Lengua oral y escrita. Referencias ortográficas. Cuestiones gramaticales.*

FINAL DEL DOCUMENTO

Valencia, febrero 2025